

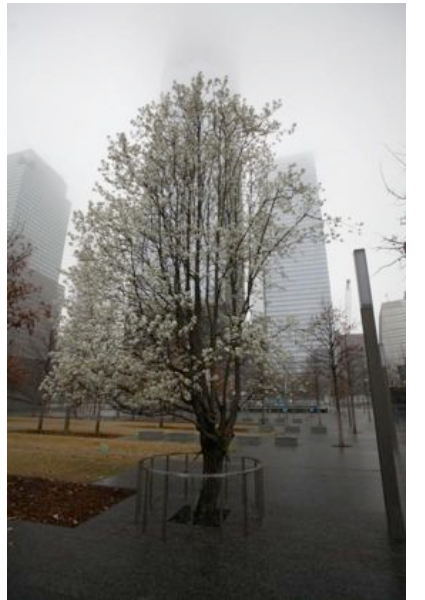
紐約911紀念館

2001年9月11日，紐約世界貿易中心被恐怖襲擊摧毀。911襲擊事件致使來自90多個國家的2,977人往生。罹難者從最小兩歲至85歲，包括400多人因履行職責而喪生的現場救援人士。

十年後，在雙塔舊址，為了紀念當年生命的損失和人性的尊嚴，美國終於挺起胸膛，建造、開放了「911紀念館」，讓人們來表達敬意及懷念參觀，到目前為止，全球前來致敬與追憶的人已經超過數百萬。



911紀念館，免費入場，通行證可以預先上網或通過電話，預訂通行證/入門票，2美元的服務費。如果沒有預先領取入門票的遊客，也沒關係，排隊領票還是歡迎的。遠離911紀念館大約幾個大樓的距離，在一片大空地上，有四、五個白帳棚，有預先領到入門票的人排在右邊入場，沒票的人排在左邊進行領取免費入門票，白帳棚四處的招貼「請大家發善心捐五元或十元給紀念館」，大部份人都願意捐助的，工作人員除了給你一張入門票之外，也會給有捐獻者一個小紀念品，白色的橡皮911手環。



大家拿了入門票順序的跟隨指標，走一段路...，安檢不比機場的安檢來得放鬆，大背包、專業攝影器材和其他物品被禁止入；而必須有一個有照片的身份證明自己，才能走進911紀念館。

一踏進911紀念館，首先就看到一個

巨大的水池，這個是北水池，走到另一頭還有一個南水池，這兩個水池建設之處，也就是原雙子塔遺址，兩個最大的人造瀑布水池就是位於雙塔的遺跡。每個池是1英畝(4,000平方米)，瀑布高達30英尺，是北美最大的瀑布。



2,983名受害者的名字被刻在紀念池四周：76個銅板形成連接的邊緣的護牆上。這包括2001年9月11日在紐約市，2,977名受害者的名字，以及1993年2月世界貿易中心地下車庫爆炸案中喪生的六名受害者的名字。

紀念館設計是從63個國家的5,201個方案中甄選出來的，他們是建築師Michael Arad邁克爾·阿拉德和園林設計師Peter Walker彼得·沃克。

待整個紀念館園區完工後，6英畝(24,000平方米)的紀念廣場四周圍，會種植400棵沼澤白橡木樹。他們象徵生命的重生。

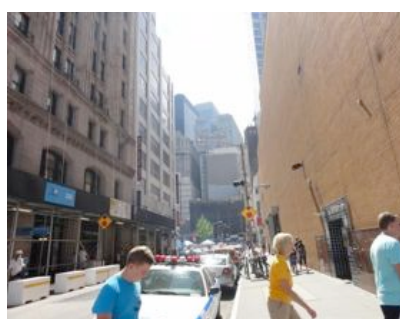
位於兩個水池之間，由玻璃和鋼鐵構造的博物館正在建設，博物館是一個地下博物館，博物館展館的外牆上安裝玻璃面板，你一經過就看到自己，目前博物館還沒有開放。其他世界貿易中心周圍的建築仍在建設中。



世貿遺址「倖存者樹」，唯一的卡勒梨樹(callery pear tree)，911事件後，工人在世貿遺址的殘垣斷壁中發現了這棵已斷了一截，剩8英尺高的殘樹。此樹被送到紐約市一個公園照料，之後長到30英尺高。2012年3月倖存者樹又被暴風雨連根拔起，但是，真正的實至名歸還是生存下來，並在2012年12月移植回世貿中心遺址，靠近南水池西面，象徵生生不息。



每位旅客誠意到訪，不論在排隊或進入紀念館，沒有嘻笑喧鬧，臉上都帶着一股肅穆嚴謹，表達對逝者的緬懷和哀思！

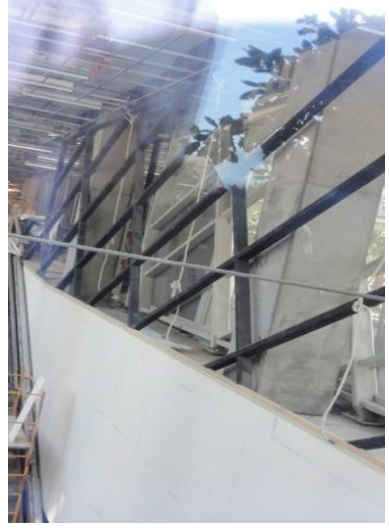
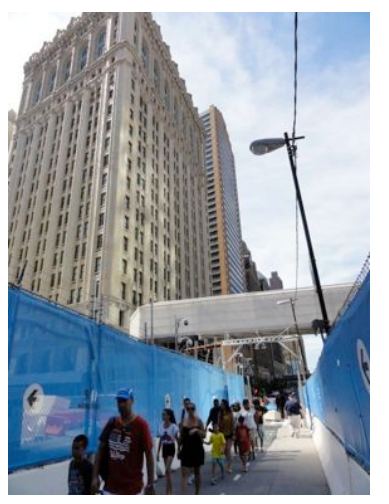
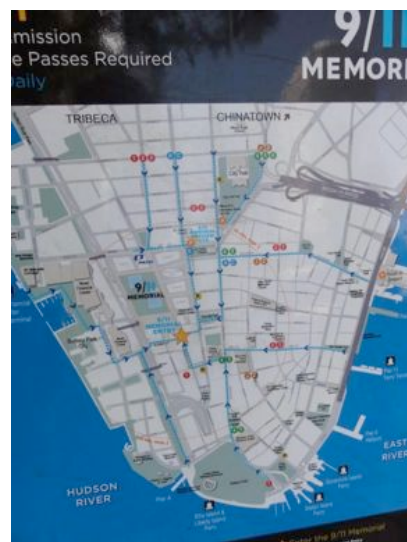


百福 Buford International Travel 亞特蘭大國際旅行社

該館還提供一個六頭的飲水機，給遊客飲用。出入口也有員警值班，訪者需要援助時給予幫助。當大家參訪完畢，請到出口附近的911紀念品店逛，帶一兩件紀念品回家，同時表示心意支持911紀念館。



有興趣參觀911紀念館者，請網上預訂通行證，是最有效和最快捷的方式。但是，如果您需要其他資料，請致電 212.266.5211 TTY: 212.266.5212 或電郵: reservations@911memorial.org。群體20人以上為一組，致電 212.266.5200 或電子 groups@911memorial.org 的預約參觀。911的家庭成員免繳服務費。



* "callery pear tree" photo by Amy Dreher.

(亞特蘭大百福國際旅行社)

百福 亞特蘭大國際旅行社

Buford International Travel

已經經營三十年 經驗最豐富

- * 能為您找到最優惠票價
- * 能為您提供最專業服務

電話: (770) 451-1212
傳真: (770) 452-8082
外州: 1-800-390-2888
bufordtravel@hotmail.com

2000 Clearview Avenue, #203, Atlanta, GA 30304

www.bufordtravel.com

長沙張家界鳳凰7天 \$99.00
桂林-陽朔5天 \$99.00
珠江5日遊 \$119.00
北京 西安 華東11日 \$199.00
雲南 香格里拉8天 \$199.00

江南7日 \$49.00
黃山 江南8天 \$49.00
北京5天 \$49.00
九寨溝8天 \$99.09
黃山千島湖江南9日 \$99.00
江南北京華東9日 \$99.00
北京 承德 天津8天 \$99.00
七彩浪漫 雲南7天 \$99.00

快樂遊



7天臺灣環島遊 \$199.00
泉城濟南，東嶽泰山7日遊 \$99.00
泰國曼谷、芭提雅6天精華遊 \$99.00
6天海南島精選遊 \$99.00
體驗中華武魂，暢遊中原少林寺5日遊 \$249.00
詩畫江南，長江三峽11日遊 \$299.00

(不含機票)
包吃、五星級酒店、導遊
For other tours, please contact us for queries.

- ★ 經驗豐富
- ★ 熱誠服務
- ★ 代辦各國簽證
- ★ 代理各國航空公司機票
- ★ 代理美國本土旅遊及外國旅遊
- ★ 價格合理
- ★ 國內外特廉機票

自即日起
凡在本社購機票者
即附贈送
三十萬元旅行保險
(僅限用於從美國出發
的美國居民)